

YJ3

TechBook

in.yj-V3

Boîtier compact, zéro compromis !



Ch chauffe-eau pleine grandeur

Conversion possible de 120 V à 240 V

Intégration facile à votre spa



Table des matières

Avertissement	2
Introduction	3
Caractéristiques	4
Vue d'ensemble	
- Dimensions du in.yj	5
- Dimensions du heat.wav	5
Installation	
- Positionnement du système de contrôle in.yj	6
- Installation du in.yj à l'aide d'attaches murales standard	6
- Installation du in.yj à l'aide d'attaches murales en Z	7
- Installation du chauffe-eau heat.wav (ne s'applique pas aux modèles in.yj-re)	7
- Installation du clavier	7
Connexions	
- Préparation	8
- Connexion du clavier principal et des sorties lumière	8
- Connexion du chauffe-eau heat.wav (ne s'applique pas aux modèles in.yj-re)	9
- Connexion des accessoires à haute tension : in.yj modèle nord-américain	10
- Connexion des accessoires à haute tension : in.yj-ce modèle européen, australien et néo-zélandais (système monophasé et biphasé)	11
- Connexion des accessoires à haute tension : in.yj-re modèle récupérateur de chaleur nord-américain	12
- Connexion de la sonde (régulation et capteur de surchauffe) sur le modèle récupérateur de chaleur in.yj-re .	13
- Terminer l'installation	14
Câblage électrique	
- Câblage électrique : tous les modèles	15
- Câblage électrique : modèles nord-américains	16
- Câblage électrique : modèles CE/AS/NZS	17
Mise sous tension du contrôleur	18
Claviers compatibles	19
Dépannage	20
Spécifications	21

Avertissement



AVERTISSEMENT:

Lisez les mises en garde suivantes avant d'installer ou de brancher votre appareil.

- * POUR LES APPAREILS UTILISÉS DANS LES RÉSIDENCES AUTRES QU'UNIFAMILIALES, UN INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ CLAIREMENT IDENTIFIÉ DOIT ÊTRE PRÉVU LORS DE L'INSTALLATION DE L'APPAREIL. L'INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE AUX OCCUPANTS ET ÊTRE INSTALLÉ ADJACENT À L'APPAREIL (EN VUE), À AU MOINS 1,52 M (5 PIEDS) DE DISTANCE DE CE DERNIER.
- * TOUT CÂBLE ENDOMMAGÉ DOIT ÊTRE REMPLACÉ. CE TRAVAIL DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.
- * ASSUREZ-VOUS DE METTRE L'ÉQUIPEMENT HORS TENSION AVANT DE FAIRE L'ENTRETIEN OU DE MODIFIER LES RACCORDS DE CÂBLES.
- * POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET/OU DE DOMMAGE PAR L'EAU AU SYSTÈME DE CONTRÔLE, TOUS LES PASSE-FILS INUTILISÉS DOIVENT ÊTRE OBTURÉS AVEC LES BOUCHONS FOURNIS.
- * CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ À PROXIMITÉ DE MATIÈRES HAUTEMENT INFLAMMABLES.
- * UNE BASSE TENSION OU UN CÂBLAGE INCORRECT PEUT ENDOMMAGER CE SYSTÈME DE CONTRÔLE. LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE LORS DU RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.
- * CE SYSTÈME DE SPA NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'USAGER. CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ POUR TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION.
- * TOUTES LES CONNEXIONS DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES EXCLUSIVEMENT PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ, EN CONFORMITÉ AVEC LE CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ ET TOUT AUTRE CODE DE L'ÉLECTRICITÉ PROVINCIAL, D'ÉTAT OU LOCAL EN VIGUEUR AU MOMENT DE L'INSTALLATION.
- * CE PRODUIT DOIT ÊTRE MIS AU REBUT, SÉPARÉ DES AUTRES DÉCHETS, SELON LA LOI SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS EN VIGUEUR DANS VOTRE RÉGION.
- * CET APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À L'USAGE PAR DES PERSONNES (Y COMPRIS DES ENFANTS) AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES, OU N'AYANT PAS L'EXPÉRIENCE OU LES CONNAISSANCES REQUISES, À MOINS QU'ELLES NE REÇOIVENT DES INSTRUCTIONS OU NE BÉNÉFICIENT D'UNE SUPERVISION ADÉQUATE(S) QUANT À L'USAGE DE L'APPAREIL, DE LA PART D'UNE PERSONNE EN CHARGE DE LEUR SÉCURITÉ.
- * LA SURVEILLANCE DES ENFANTS EST REQUISE, AFIN D'ÉVITER QU'ILS NE JOUENT AVEC L'APPAREIL.
- * UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION DOIT ÊTRE INCORPORÉ AU CÂBLAGE PERMANENT DE L'APPAREIL, CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE CÂBLAGE EN VIGUEUR.
- * MISE EN GARDE : AFIN D'ÉVITER LES RISQUES ASSOCIÉS À LA REMISE À L'ÉTAT INITIAL PAR INADVERTANCE DU COUPE-CIRCUIT THERMIQUE, CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE ALIMENTÉ PAR UN DISPOSITIF DE COMMUTATION EXTERNE, TEL QU'UNE MINUTERIE, OU BRANCHÉ À UN CIRCUIT FAISANT L'OBJET DE COUPURES ET DE REMISES SOUS TENSION FRÉQUENTES DE LA PART DU SERVICE PUBLIC D'ÉLECTRICITÉ.
- * LES PIÈCES COMPORTANT DES COMPOSANTS SOUS TENSION, SAUF CEUX ALIMENTÉS À UNE TENSION SÉCURITAIRE NE DÉPASSANT PAS 12 V, DOIVENT ÊTRE HORS D'ACCÈS DES PERSONNES SE TROUVANT DANS LE BAIN OU LE SPA.
- * LES PIÈCES COMPORTANT DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES, À L'EXCEPTION DES TÉLÉCOMMANDES, DOIVENT ÊTRE PLACÉES OU FIXÉES DE FAÇON À NE PAS POUVOIR TOMBER DANS LE BAIN OU LE SPA.
- * LES PIÈCES DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES DANS LA ZONE APPROPRIÉE ET DOIVENT ÊTRE POURVUES D'UNE LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE, CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE CÂBLAGE.
- * LE DÉGAGEMENT ET LES DISTANCES MINIMALES ENTRE LES DIFFÉRENTS COMPOSANTS DE L'APPAREIL ET LES STRUCTURES ENVIRONNANTES NE SONT PAS SPÉCIFIÉS, MAIS DOIVENT ÊTRE SUFFISANTS POUR QUE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE AUTOUR DU SYSTÈME DE CONTRÔLE NE DÉPASSE PAS 60 °C.

Aeware^{MD}, Gecko^{MD}, et leurs logos respectifs sont des marques déposées du groupe Gecko Alliance.
 in.yj^{MC}, in.keys^{MC}, in.touch^{MC}, in.k200^{MC}, in.k400^{MC}, in.k450^{MC}, in.k600^{MC}, K-19^{MC}, K-35^{MC}, K-8^{MC}, in.k1000^{MC}, in.k800^{MC}, in.k500^{MC},
 in.k300^{MC}, in.flo^{MC}, in.put^{MC}, in.seal^{MC}, in.link^{MC}, in.t.cip^{MC}, in.stik^{MC}, heat.wav^{MC}, Y Series^{MC}, et leurs logos respectifs, sont des marques de commerce du groupe Gecko Alliance.

Les autres noms de produit ou d'entreprise éventuellement cités dans la présente publication sont des appellations commerciales, des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.



in.yj-V3

Boîtier compact, zéro compromis!

Beaucoup plus dans la même petite boîte

Il est bien connu que le in.yj-V3, notre meilleure vente est le système de contrôle parfait pour les spas de petite taille. Mais la tentation de le muscler et de le rendre meilleur était irrésistible. Avec son processeur boosté, plus de mémoire et des relais de plus grande capacité, in.yj-V3 a maintenant la puissance dont il a besoin... comme un circuit FLO mis à jour, des voyants DEL sur la carte pour le dépannage et du courant CE biphasé afin qu'il puisse être utilisé partout dans le monde.

Relaxation en couleurs avec l'intégration du in.mix

Avec une capacité de sortie de lumière augmentée à 1A et l'intégration du système de couleur in.mix 300 sur la carte principale, de nouveaux câbles et lumières DEL in.lu.me peuvent être connectés directement à la boîte in.yj-V3 pour un contrôle de couleur directement sur le clavier.

Se connecte maintenant à l'internet des objets

Nous avons ajouté une voie vers les accessoires connectés avec une communication plus rapide, non seulement pour ouvrir l'in.yj-V3 aux réseaux d'objets connectés, mais aussi pour pouvoir recevoir des mises à jour sans fil, un avantage certain pour nos clients OEM. Tout cela dans la même petite boîte de contrôle!

Caractéristiques

Les systèmes de la série Y possèdent une longue liste de caractéristiques techniques. Chacune d'entre elles assure des solutions de pointe aux propriétaires de spa équipés de systèmes de la série Y :

**in.seal**

protection étanche

Le in.seal offre un niveau de protection supérieur contre les infiltrations d'eau. Les connecteurs et le boîtier électrique ont été conçus pour être étanches (IPX5).

**in.flo**

protection électronique contre la marche à vide

Le in.flo est une protection électronique contre la marche à vide sur le chauffe-eau heat.wav de la série Y. Le in.flo élimine les réglages, les calibrages et les anomalies associés aux capteurs de débit d'eau.

**in.stik**

configurateur de système de spa

Le in.stik est un périphérique de stockage amovible avec un connecteur in.link similaire à une clé USB. Il se connecte au contrôle de spa et contient les données pour programmer et configurer le système. Le système exécute le chargement des données automatiquement.

**in.t.cip**

algorithme de la température de l'eau

Le in.t.cip est un algorithme de régénération qui calcule le temps optimal pour démarrer les pompes et mesure la température de l'eau. Le in.t.cip réajuste continuellement l'heure de démarrage du chauffe-eau (en tenant compte de la température extérieure).

**in.touch**

la relaxation au bout des doigts en tout temps

La série Y prend en charge l'interface WiFi du in.touch, vous permettant d'utiliser votre dispositif iOS favori pour communiquer avec votre spa.

**in.link**

fiches et connecteurs

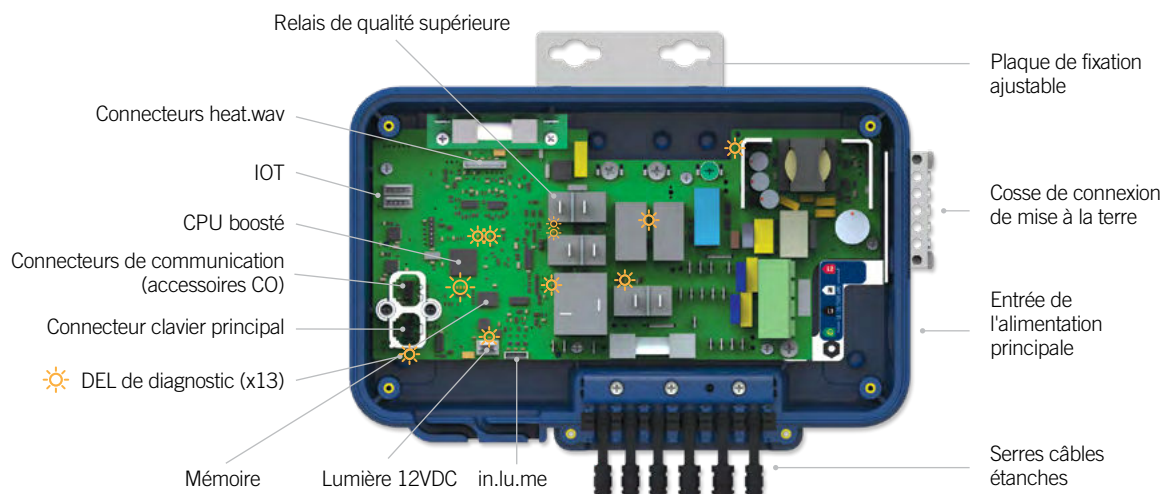
La série Y est seulement compatible avec la famille bas voltage des connecteurs in.link tels que ceux utilisés par les claviers et accessoires similaires.

**in.put**

bornier d'entrée

Le in.put a été conçu pour faciliter l'insertion des câbles (jusqu'à 6 AWG). Des connexions d'entrée plus étanches réduisent la production de chaleur et permettent une durée de vie accrue des composants.

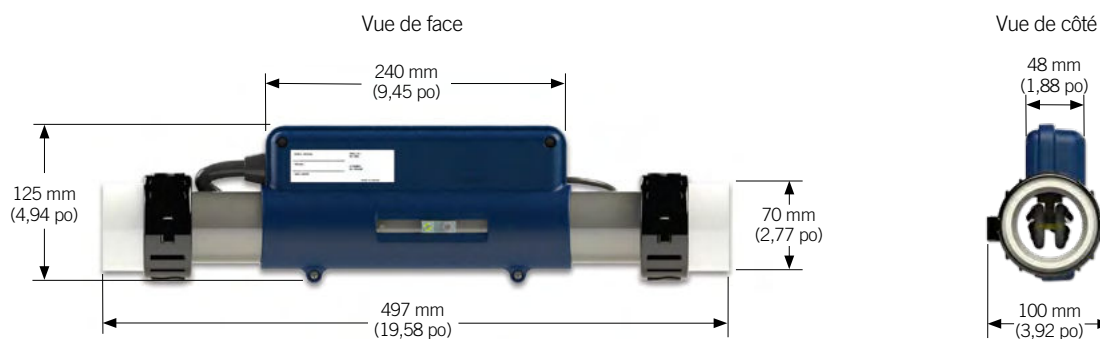
Vue d'ensemble



Dimensions du in.yj



Dimensions du heat.wav

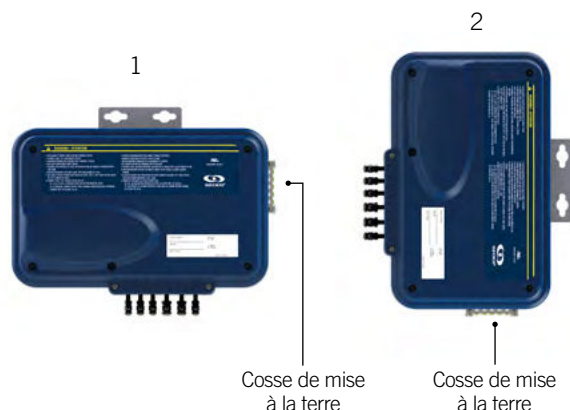


Note : illustré avec les attaches murales optionnelles (voir la section Installation).

Installation

Positionnement du système de contrôle in.yj

Afin d'éviter l'infiltration d'eau, deux positions seulement sont permises.

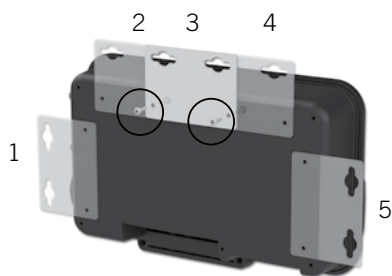


Avertissement

Évitez d'appliquer certains produits anti-corrosion d'usage courant (tels que le WD-40 et les produits de la même famille) car ceux-ci risquent d'endommager le système de contrôle en raison d'une réaction chimique indésirable entre certaines huiles industrielles et le boîtier plastique du système. Toute autre substance risquant d'entrer en contact avec le boîtier doit être évaluée avec soin afin de déterminer si elle est compatible, dans le contexte de l'utilisation normale du système de spa.

Deux types d'attaches peuvent être utilisées pour fixer le système de spa :

Installation du in.yj à l'aide d'attaches murales standard



Des attaches plates en aluminium sont utilisées pour monter le système de contrôle dos au mur. Les plaques de fixation vous fournissent cinq options de fixation. Vous pouvez utiliser plusieurs attaches si un soutien supplémentaire est nécessaire.

Vissez les plaques de fixation à l'arrière du système de contrôle à l'aide des vis qui vous sont fournies.

Numéro de pièce :

Kit d'attaches murales de 100 mcx - 9920-101474

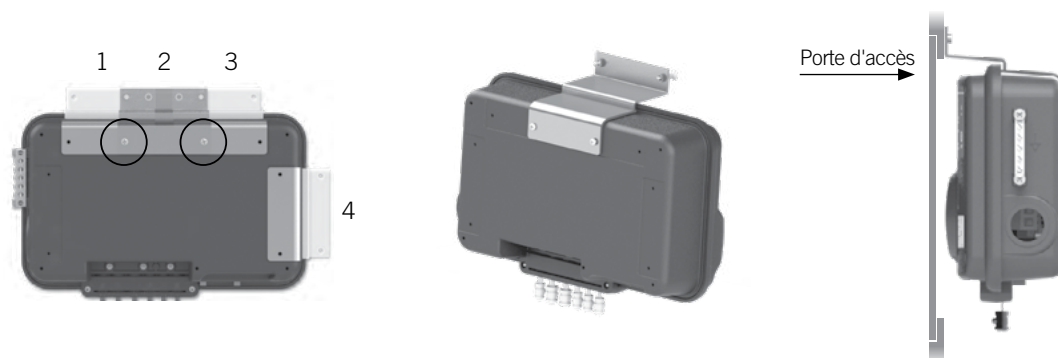
(avec 200 vis pour visser les plaques de fixation à l'arrière du système de contrôle).

À l'aide des attaches, fixez le système de contrôle à des montants d'ossature murale (2 po x 4 po ou 2 po x 6 po) sous le spa. Nous recommandons l'utilisation de vis auto-taraudeuses n° 10 à tête cylindrique large ou à tête bombée large et de rondelles 1/2 po diam. ext. x 1/16 po (12mm diam. ext. x 1,5mm).

Note : Le système de contrôle doit être installé à au moins 4 po (100 mm) au-dessus du niveau maximal jusqu'où il y a risque d'inondation. Si le plancher est au niveau du sol, le système de contrôle doit être surélevé d'au moins 4 po (100mm).

Installation

Installation du in.yj à l'aide d'attaches murales en Z



L'attache en Z en aluminium est conçue pour permettre de monter le système de contrôle de façon qu'il se trouve juste derrière le cadre de la porte d'accès aux contrôles. Pour plus de souplesse, l'attache peut être vissée au système de contrôle à quatre endroits différents.

Vissez les plaques de fixation à l'arrière du système de contrôle à l'aide des vis qui vous sont fournies.

Numéro de pièce :

Kit d'attaches en Z de 100 mcx - 9920-101478

(avec 200 vis pour visser les plaques de fixation à l'arrière du système de contrôle).

Selon vos besoins spécifiques, vous pouvez fixer l'attache à l'aide de deux vis n° 10-24 de votre choix.

Note : Le système de contrôle doit être installé à au moins 4 po (100 mm) au-dessus du niveau maximal jusqu'où il y a risque d'inondation. Si le plancher est au niveau du sol, le système de contrôle doit être surélevé d'au moins 4 po (100 mm).

Installation du chauffe-eau heat.wav (ne s'applique pas aux modèles in.yj-re)

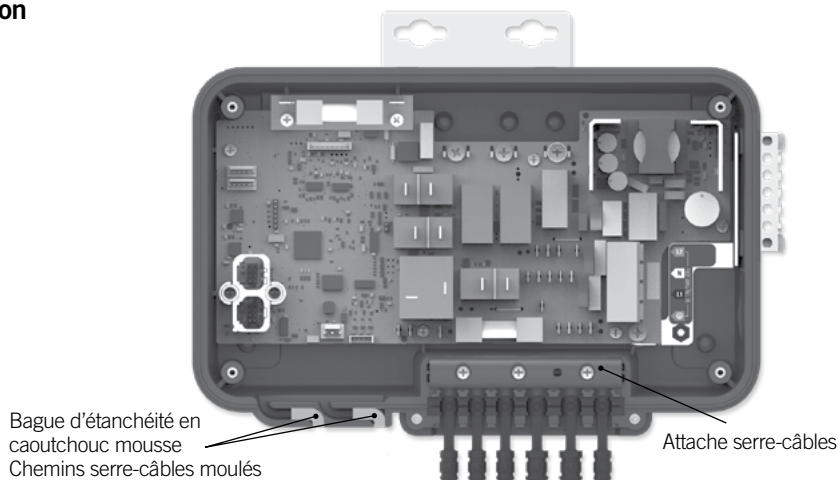


L'élément-chauffant heat.wav doit être installé sur le circuit de retour de la pompe principale (côté refoulement).

Installation du clavier

Pour des instructions d'installation détaillées et un gabarit de perçage, référez vous à la section [clavier compatible](#) et sélectionnez votre clavier pour être redirigé vers le techbook correspondant à votre modèle de clavier.

Préparation

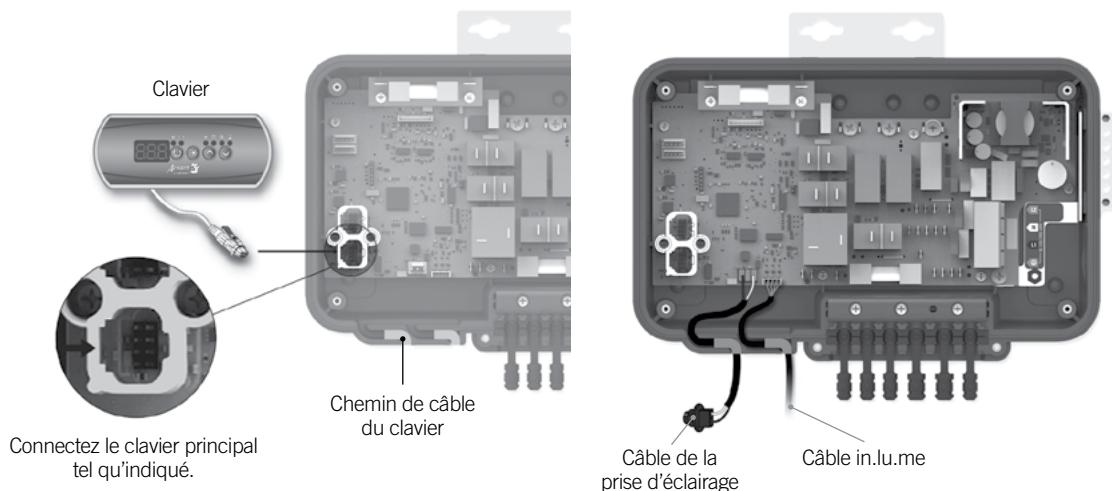


À l'aide d'un tournevis Phillips, enlevez les vis qui retiennent le couvercle, à l'avant du système de contrôle.

Enlevez et mettez de côté l'attache serre-câbles et les bagues d'étanchéité en caoutchouc mousse insérées dans les chemins serre-câbles moulés.

Connexion du clavier principal et des sorties lumière

Note : Coupez toujours l'alimentation électrique avant de connecter tout accessoire au système de contrôle.



Pour connecter le clavier, insérez le connecteur in.link dans le connecteur de clavier approprié (tel qu'illustré).

Pour connecter le câble de la prise d'éclairage, insérez le connecteur MTA dans le connecteur P33 de la sortie d'éclairage à 12 V CC. Pour connecter le câble in.lu.me, insérez le connecteur JST à 4 broches dans le connecteur P38 de la sortie DEL RVB (tel qu'illustré).

Numéro de pièce :
 Câble de prise d'éclairage - 9920-400489
 Câble in.lu.me - 0699-500013, 0699-500018, 0699-500019
 et 0699-500022.

Faites passer les câbles basse tension par les chemins serre-câbles moulés au fond du boîtier du système de contrôle.

Connexions

Connexion du chauffe-eau heat.wav (ne s'applique pas aux modèles in.yj-re)

Le système de contrôle in.yj doit être installé avec un chauffe-eau haute performance heat.wav.

Numéros de pièces :

heat.wav de 1,3 kW - 0613-421004

heat.wav de 2 kW - 0613-421002

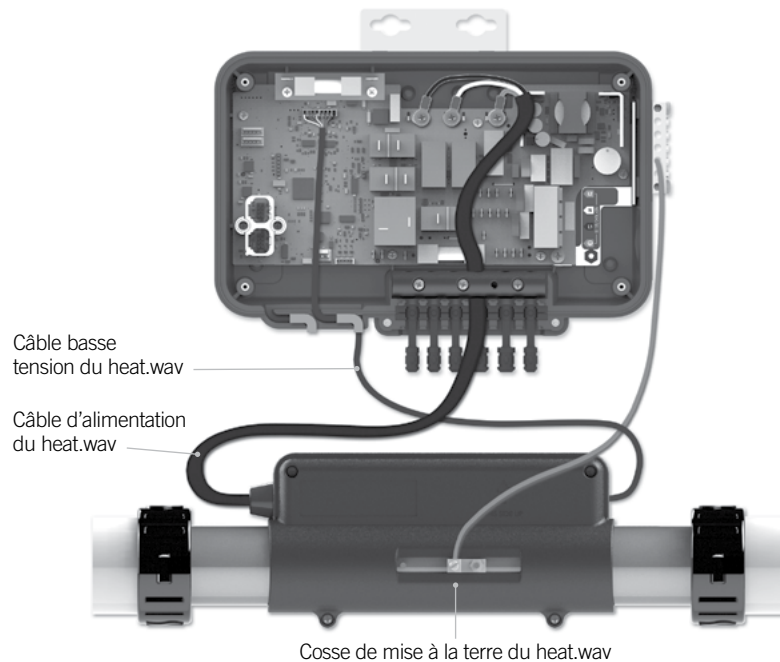
heat.wav de 3 kW - 0613-421003

heat.wav de 4 kW - 0613-421001

Sommaire des caractéristiques du heat.wav :

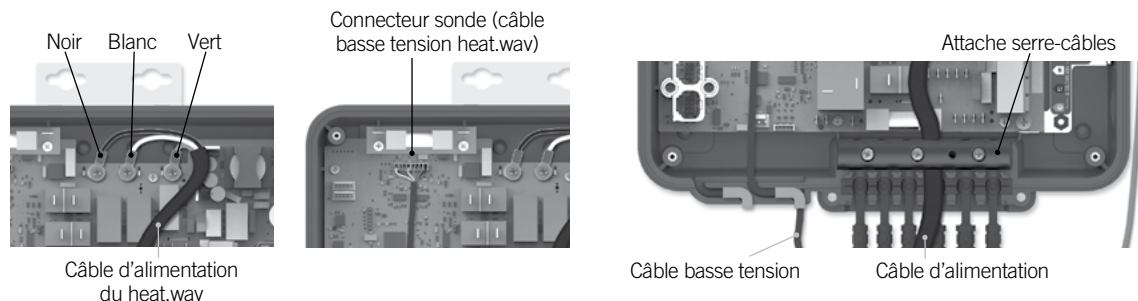
- in.flo, protection intégrée contre la marche à vide;
- accepte une alimentation de 120 V ou 240 V;
- protégé à l'aide d'un disjoncteur externe (et non par un fusible);*
- élément chauffant Incoloy®.

**Remarque : Les modèles CE/AUS/NZ ne fonctionnent qu'avec une alimentation de 230-240 V et sont protégés par un fusible.*



Note : Coupez toujours l'alimentation électrique avant de connecter tout accessoire au système de contrôle.

Reliez les cosses de mise à la terre sur le côté du système de contrôle et la cosse de mise à la terre à l'avant du heat.wav à l'aide d'un conducteur massif en cuivre (pas moins de 8 AWG). Le conducteur de mise à la terre devrait passer le long de la paroi extérieure de l'appareil afin de réduire les risques de dommage lors de l'entretien.



Connectez les fils de couleur:
noir = P3
blanc = P4
vert = P5

Pour connecter le câble basse tension du heat.wav, insérez le connecteur JST dans le connecteur sonde (P1).

Faites passer les câbles basse tension par les chemins serre-câbles moulés au fond du boîtier.

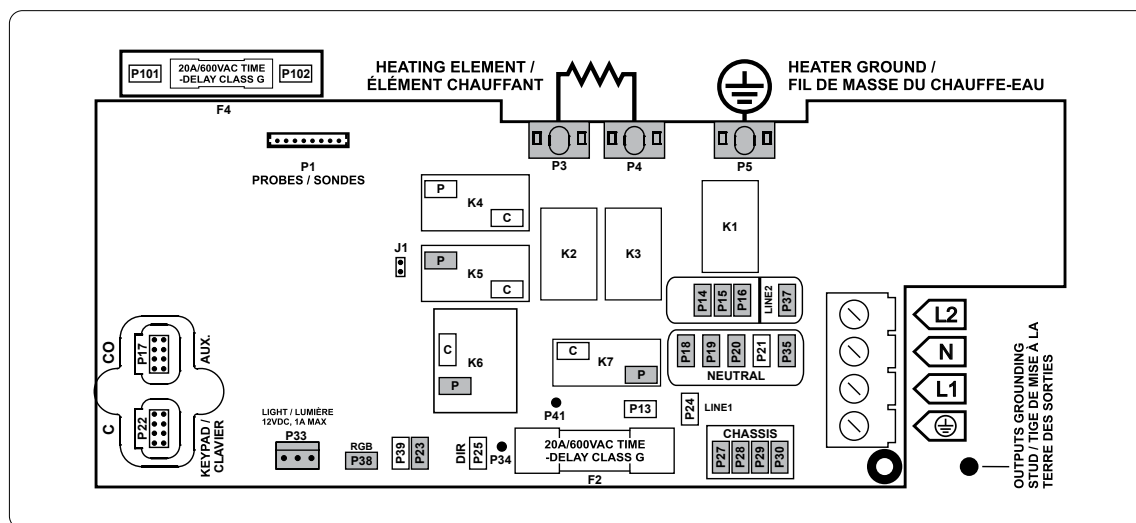
Retirez le petit bouchon de caoutchouc. Faites passer le câble d'alimentation par l'une des ouvertures pour format de câble 12-3 (comme le montre l'illustration page 14).

Note: Ne pas trop serrer les vis (Couple à 18lb-po au maximum [2,0 N.m.] et utilisation d'un outil jusqu'à 500 rpm maximum)

Connexion des accessoires à haute tension: in.yj modèle nord-américain

Les câbles électriques servant à connecter des accessoires à haute tension doivent être pourvus de terminaux à connexion rapide de 0.25".

Pour le raccordement de ces terminaux, les accessoires à haute tension doivent être pourvus de terminaux femelles à connexion rapide, droits et non isolés pour tous les types de connexions, y compris la mise à la terre. Des accessoires à 120 V ou 240 V peuvent être connectés aux terminaux correspondants du circuit imprimé du système de contrôle in.yj. Les tableaux ci-dessous indiquent les connexions adéquates. Veuillez prendre note que tous les terminaux femelles doivent être correctement branchés aux terminaux de la carte de circuit imprimé pour que le courant soit conforme aux valeurs nominales.



Assurez-vous que tous les accessoires soient connectés à la cosse de mise à la terre sur le côté du système de contrôle.

Sortie directe			Pompe 1			Pompe 2 (in.yj-3 seulement)			Ozonateur (avec la pompe 1, basse vitesse)		
Tension	120 V	240 V	Tension	120 V	240 V	Tension	120 V	240 V	Tension	120 V	240 V
Vert / mise à la terre	P27	P27	Vert / mise à la terre	P28	P28	Vert / mise à la terre	P29	P29	Vert / mise à la terre	P30	P30
Noir / ligne	P25	P25	Noir / basse vitesse	K6-P	K6-P	Noir / basse vitesse	K5-P	K5-P	Noir / ligne	P23	P23
Blanc / neutre	P18	P14	Rouge / haute vitesse	K7-P	K7-P	Blanc / neutre	P20	P16	Blanc / neutre	P35	P37
			Blanc / neutre	P19	P15						
Lumière (12 V CC, 1A)*			Heat.wav-yj			DEL RVB in.lu.me (1A)*					
Interrupteur	P33		Vert / mise à la terre	P5		Interrupteur	P38				
			Noir / ligne	P3							
			Blanc / neutre	P4							

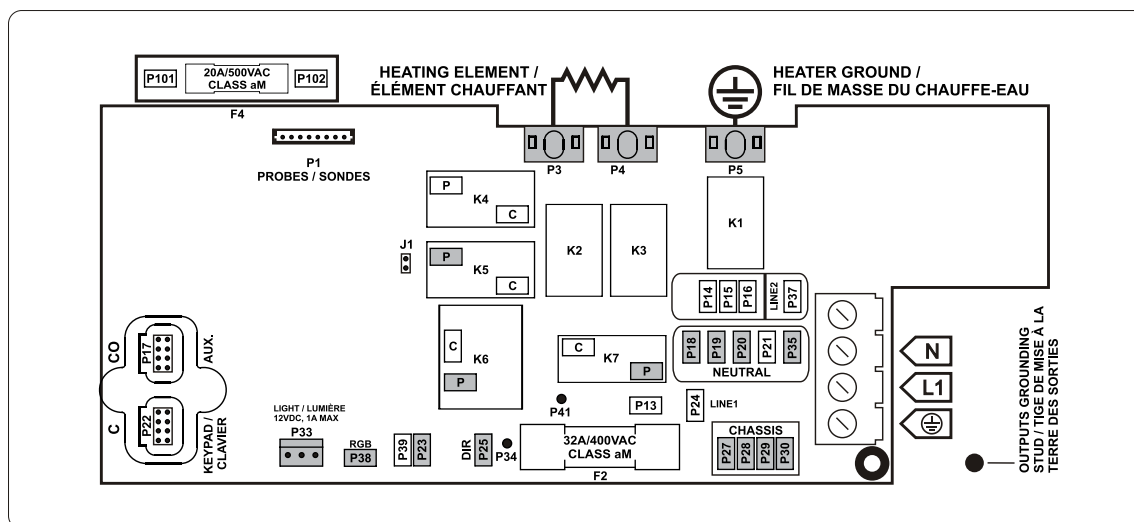
* La combinaison des deux sorties est limitée à 1A.

Ce tableau indique les connexions standards. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

Connexions

Connexion des accessoires à haute tension : in.yj-ce modèle européen, australien et néo-zélandais (système monophasé et biphasé)

Pour le raccordement de ces terminaux, les accessoires à haute tension doivent être pourvus de terminaux femelles à connexion rapides, droits et non isolés pour tous les types de connexions, y compris la mise à la terre. Les tableaux ci-dessous indiquent les connexions adéquates. Veuillez prendre note que tous les terminaux femelles doivent être correctement branchés aux terminaux de la carte de circuit imprimé pour que le courant soit conforme aux valeurs nominales.



Assurez-vous que tous les accessoires soient connectés à la cosse de mise à la terre sur le côté du système de contrôle.

Sortie directe		Pompe 1		Pompe 2 (in.yj-3-CE seulement)		Ozonateur (avec la pompe 1, basse vitesse)	
Tension	230 V	Tension	230 V	Tension	230 V	Tension	230 V
Mise à la terre	P27	Mise à la terre	P28	Mise à la terre	P29	Mise à la terre	P30
Ligne	P25	Basse vitesse	K6-P	Basse vitesse	K5-P	Ligne	P23
Neutre	P18*	Haute vitesse	K7-P	Neutre	P20	Neutre	P35
		Neutre	P19				

Lumière (12 V CC, 1A)*		Heat.wav-yj		DEL RVB in.lu.me (1A)*	
Interrupteur	P33	Vert / mise à la terre	P5	Interrupteur	P38
		Noir / ligne	P3		
		Blanc / neutre	P4		

* Pour le système biphasé utilisez P21 au lieu de P18.

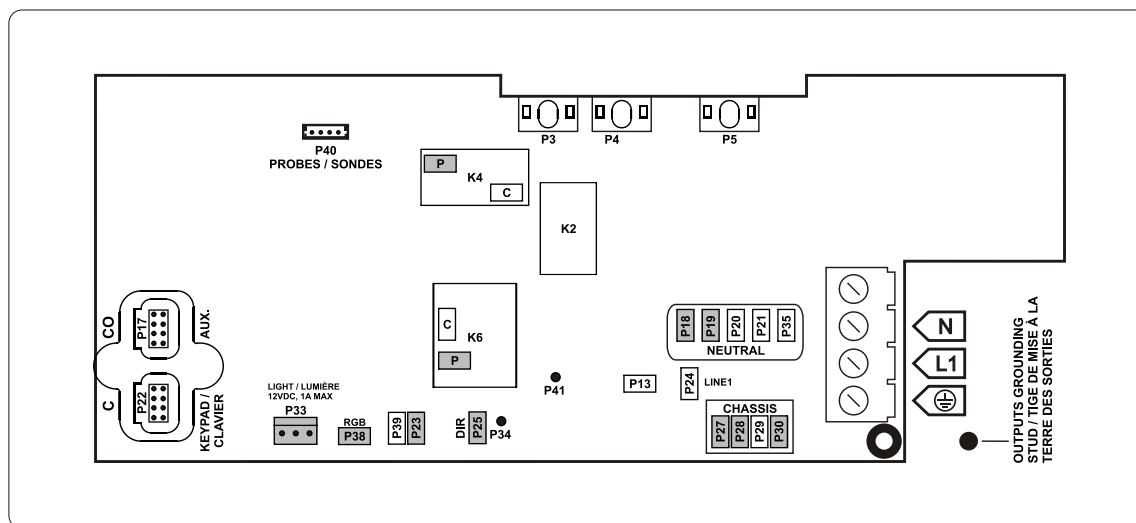
* La combinaison des deux sorties est limitée à 1A.

Ce tableau indique les connexions standards. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

Connexion des accessoires à haute tension : in.yj-re modèle récupérateur de chaleur nord-américain

Pour le raccordement de ces terminaux, les accessoires à haute tension doivent être pourvus de terminaux femelles à connexion rapides, droits et non isolés pour tous les types de connexions, y compris la mise à la terre.

Les tableaux ci-dessous indiquent les connexions adéquates. Veuillez prendre note que tous les terminaux femelles doivent être correctement branchés aux terminaux de la carte de circuit imprimé pour que le courant soit conforme aux valeurs nominales.



Assurez-vous que tous les accessoires soient connectés à la cosse de mise à la terre sur le côté du système de contrôle.

Sortie directe		Pompe 1		Ozonateur		Lumière (12 V CC, 1A)*	
Tension	120 V	Tension	120 V	Tension	120 V		
Vert / mise à la terre	P27	Vert / mise à la terre	P28	Vert / mise à la terre	P30	Interrupteur	P33
Noir / ligne	P25	Noir / basse vitesse	K6-P	Noir / ligne	P23		
Blanc / neutre	P18	Rouge / haute vitesse	K4-P	Blanc / neutre	P35		
		Blanc / neutre	P19				

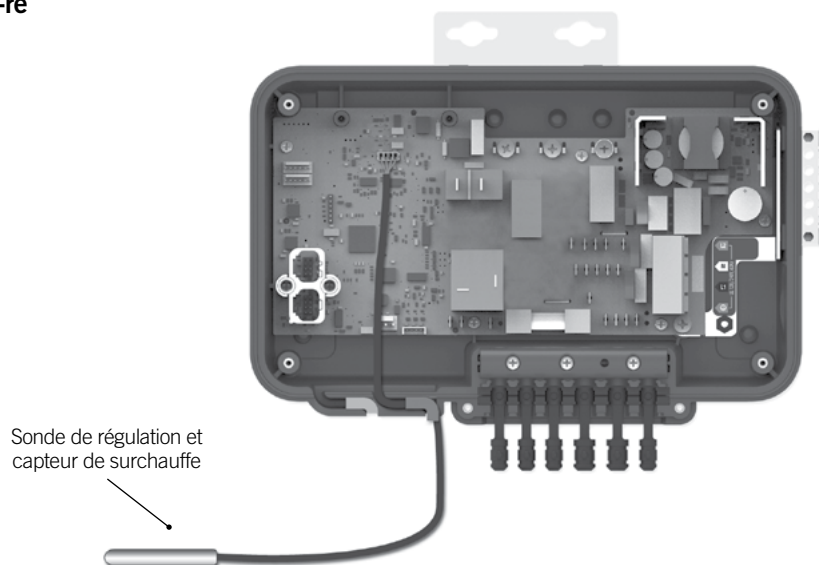
DEL RVB in.lu.me (1A)*	
Interrupteur	P38

* La combinaison des deux sorties est limitée à 1A.

Ce tableau indique les connexions standards. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

Connexions

Connexion de la sonde (régulation et capteur de surchauffe) sur le modèle récupérateur de chaleur in.yj-re



La sonde doit être installée dans le spa, sous l'eau, dans une zone où l'eau est en mouvement, afin d'optimiser la régulation de la température.

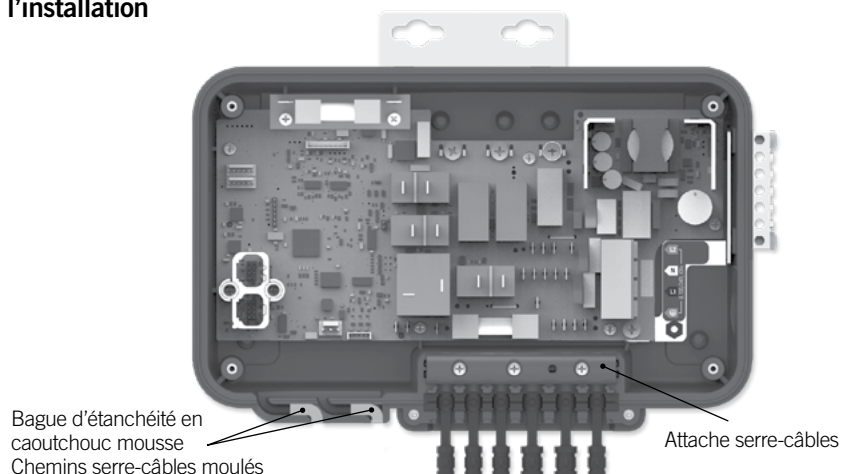
Pour connecter la sonde de régulation, insérez le connecteur JST dans le connecteur sonde (P40).

Faites passer le câble de la sonde par un des chemins serre-câbles moulés au fond du boîtier.

Numéro de pièce :

Sonde de régulation et capteur de surchauffe - 9920-401397

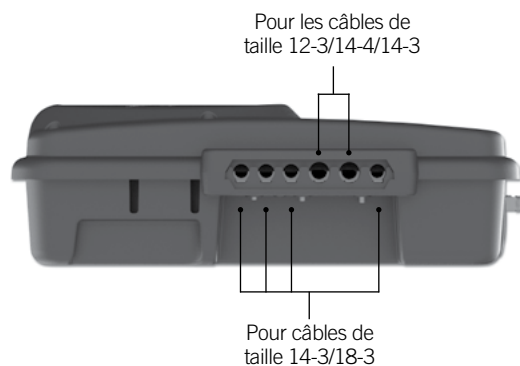
Terminer l'installation



Lorsque tous les câbles basse tension sont insérés par les chemins serre-câbles moulés au fond du boîtier du système de contrôle, comblez les interstices à l'aide des bagues d'étanchéité en caoutchouc mousse qui vous sont fournies.

Lorsque les câbles de tous les accessoires à haute tension sont insérés par un des orifices prévus à cette fin au fond du boîtier du système de contrôle, vous pouvez remplacer l'attache serre-câbles.

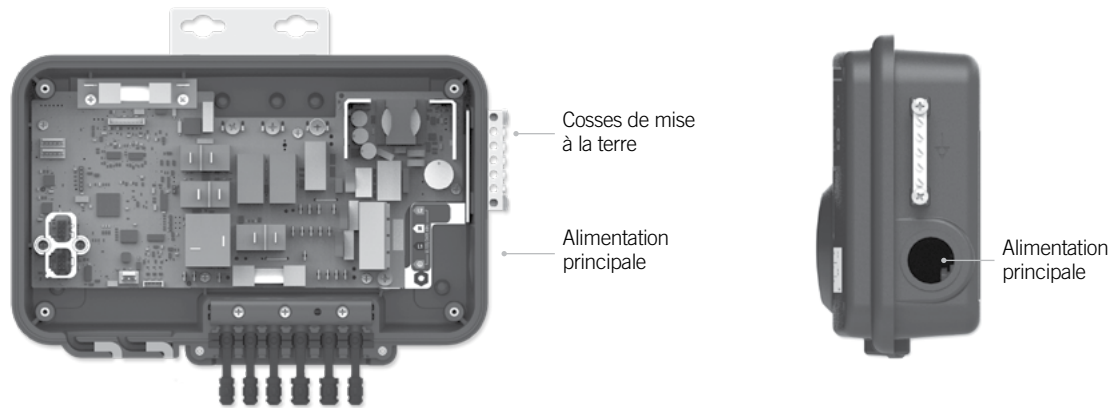
Remplacez le couvercle. Ne pas trop serrer les vis du couvercle (serrez au couple à 8 lb-po au maximum [0,9 N.m.]



Taille des orifices pour câbles de sortie

Câblage électrique

Câblage électrique: tous les modèles



Avertissement

Coupez l'alimentation électrique avant d'entreprendre des travaux électriques. Le câblage doit être effectué par un électricien qualifié et doit être exécuté conformément au code de l'électricité local.

Ne pas utiliser un calibre de fil supérieur à 8AWG.

Pour compléter les connexions électriques du système de contrôle in.yj, vous aurez besoin d'un tournevis Phillips et d'un tournevis à tête plate.

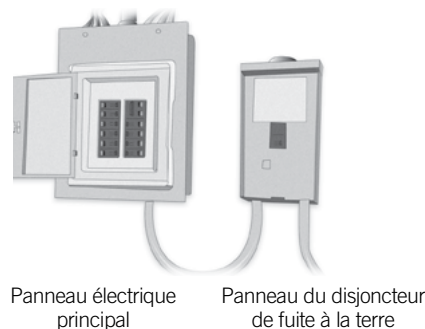
Enlevez les vis du couvercle du système de contrôle de spa et retirez-le.

Enlevez la gaine isolante du câble sur une longueur de 5 1/2" (142 mm).

Enlevez 1/2" (15 mm) de la gaine de chaque fil.

Insérez le câble dans l'orifice du boîtier et fixez-le à l'aide d'un serre-câble NPT* (diamètre de l'orifice 1,09" [27,6 mm]). Assurez-vous que le serre-câble NPT enserre bien la gaine extérieure du câble.

** Pour l'usage en CE/AUS/NZ, utilisez un presse étoupe en plastique certifié par la CEI conforme à la certification IPX5.*



Avertissement

Pour les appareils utilisés dans les résidences autres qu'unifamiliales, un interrupteur de sécurité clairement identifié doit être prévu lors de l'installation de l'appareil. L'interrupteur de sécurité doit être facilement accessible aux occupants et être installé à au moins 1,52 m (5') de distance de l'appareil.

Ce produit doit être toujours branché à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite à la terre.

Le raccordement adéquat du coffret de branchement, du disjoncteur de fuite à la terre et du bornier du système de contrôle in.yj est essentiel.

Vérifiez la réglementation locale dans votre Code de l'électricité. Utilisez toujours des fils en cuivre, jamais en aluminium.



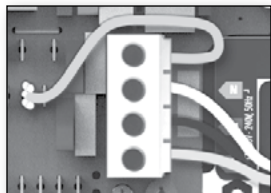
Élimination du produit

L'appareil (ou le produit) doit être éliminé séparément, conformément à la législation locale en vigueur eu égard à l'élimination des déchets.

Câblage électrique

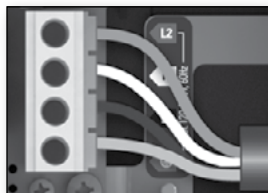
Câblage électrique : modèles nord-américains

Pour plus d'information, veuillez consulter le schéma de câblage qui figure à l'intérieur du couvercle du boîtier.



120 V (3 fils)

NE PAS RETIRER LE FIL BRUN. Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis plat pour serrer les vis du bornier.



240 V (4 fils)

Retirez le fil brun et insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis plat pour serrer les vis du bornier.

Après vous être assuré que les fils sont correctement connectés, poussez-les à l'intérieur du boîtier et remplacez le couvercle. Ne pas trop serrer les vis du couvercle (serrez au couple à 8 lb-po au maximum [0,9 N.m.]). Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le côté du système de contrôle (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode mise à la terre).

Câblage électrique

Câblage électrique : modèles CE/AS/NZS

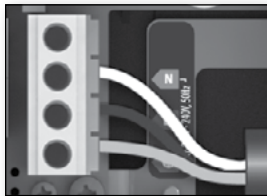
Pour plus d'information, veuillez consulter le schéma de câblage qui figure à l'intérieur du couvercle du boîtier.



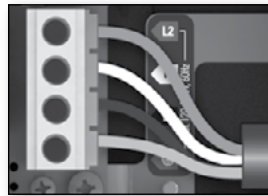
Avertissement

Les modèles in.yj-ce doivent toujours être connectés à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel (RCD) ayant un courant résiduel nominal de réponse inférieur ou égal à 30 mA.

Le raccordement adéquat du coffret de branchement, du disjoncteur différentiel (RCD) et du bornier de la plateforme spa est essentiel! Veuillez consulter votre code de l'électricité pour la réglementation locale. Utilisez toujours des fils en cuivre, jamais en aluminium.



230 V (3 fils)



230 V (4 fils - biphasé)

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis plat pour serrer les vis du bornier.

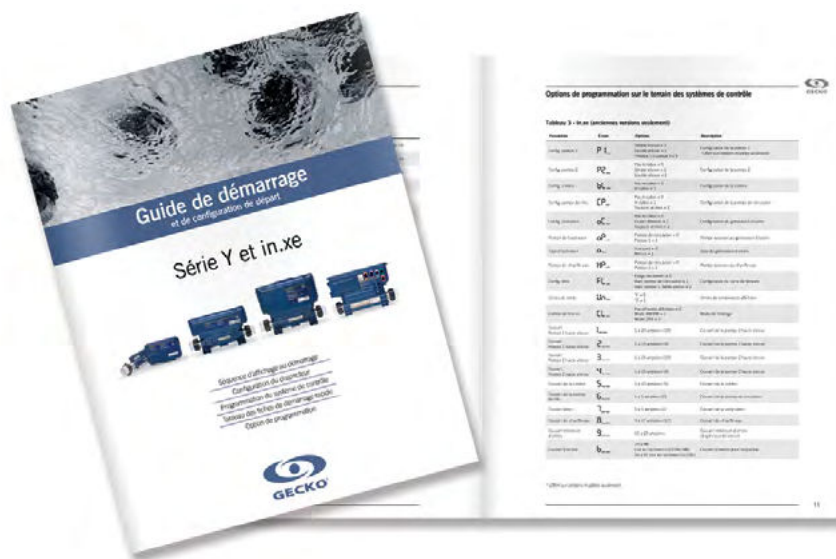
Après vous être assuré que les fils sont correctement connectés, poussez-les à l'intérieur du boîtier et remplacez le couvercle. Ne pas trop serrer les vis du couvercle (serrez au couple à 8 lb-po au maximum [0,9 N.m.])

Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le côté du système de contrôle (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode mise à la terre).

Démarrage de votre système de contrôle

Pour effectuer le démarrage du système de contrôle veuillez vous référer au manuel:

[Guide de démarrage et de configuration de départ.](#)



Claviers compatibles

Liste des claviers compatibles avec le système de contrôle in.yj

Pour plus d'information sur les claviers compatibles avec votre système de contrôle, veuillez vous référer à leur Techbook.



[Clavier in.k300](#)
affichage ACL, 4 touches



[Clavier in.k330](#)
écran LCD couleur,
5 touches



[Clavier in.k450](#)
afficheur ACL, 7 touches



[Clavier in.k500](#)
affichage couleur ACL,
7 touches



[Clavier in.k800](#)
affichage couleur ACL,
10 touches



[Clavier in.k1000](#)
[Clavier in.k1000+](#)
écran tactile capacitif couleur



[Clavier in.k1001](#)
[Clavier in.k1001+](#)
écran tactile capacitif couleur

Information pour le dépannage de votre système de contrôle

Vous rencontrez un problème avec votre système de contrôle, pour effectuer le dépannage de votre système de contrôle veuillez vous référer au manuel : [Guide de dépannage](#)



Spécifications

Modèle

in.yj-2-V3: 2 sorties

in.yj-3-V3: 3 sorties

Caractéristiques environnementales

Température de fonctionnement:	0 °C (32 °F) à 60 °C (140 °F)
Température d'entreposage:	-25 °C (-13 °F) à 85 °C (185 °F)
Humidité:	Jusqu'à 85 % d'humidité relative, sans condensation
Indice de protection contre l'eau:	IPx5 pour la certification CE/AS/NZS et boîtier CSA de type 2

Caractéristiques mécaniques

in.yj

Poids:	1,41 kg (3,1 lb)
Dimensions (L x H x P):	307 x 187 x 95 mm (12,08 po x 7,38 po x 3,74 po)

heat.wav

Poids:	2,1 kg (4,65 lb)
Dimensions (L x H x P):	497 x 125 x 100 mm (19.58 po x 4.94 po x 3.92 po)

Spécifications électriques in.yj Amérique du Nord*1

Tension d'entrée (in.yj-3):	120/240 V nominal (+5/-10 %), 60 Hz (2 lignes requises avec neutre) 40 A maximum
Tension d'entrée (in.yj-2):	120/240 V nominal (+5/-10 %), 60 Hz (2 lignes requises avec neutre) 32 A maximum
ou:	120 V nominal seulement (+5/-10 %), 60 Hz (ligne unique avec neutre) 16 A maximum

Caractéristiques nominales du heat.wav:

Tension:	120 V ou 240 V, 1 kW à 120 V
Puissance:	4 kW à 240 V, 1 kW à 120 V
Débit:	Un minimum de 18 GPM (68,1 LPM) est requis

Dispositif*2	Tension*3	Courant maximum
Pompe 1 (2 vitesses)	120 ou 240 V	15 FLA/60 LRA (courant d'appel)
Pompe 2 (1 vitesse)*4	120 ou 240V	15 FLA/60 LRA (courant d'appel)
O3*5	120 ou 240 V	3 FLA/6 A
Sortie directe 1	120 ou 240 V	5 A (toujours en fonction)
Sortie lumière	12 Vdc	1 AMP (ampoule 12 W)*6
Sortie DEL RVB*7		51 DELs Max (1 AMP Max)*6

Standards UL/CSA

UL 1563	FCC part 15 (2018) subpart B	ICES-003 (2016)
Dossier UL : E182156	CAN/CSA C22.2 No. 218.1 -13	



*1 Certaines limitations en courant s'appliquent. Veuillez consulter votre représentant au service à la clientèle pour plus d'information.

*2 Pour la version Amérique du Nord, le total de la Pompe 1, de O3 et de la Sortie directe ne doit pas excéder 16 FLA.

*3 La tension de sortie est configurable seulement si la tension d'entrée est de 120/240V.

*4 Disponible seulement avec les in.yj-3.

*5 L'ozonateur est connecté en parallèle avec la vitesse basse de la Pompe 1; par conséquent ils ne peuvent pas être contrôlés de manière indépendante.

*6 Le courant maximum sur les sorties lumière et DEL RVB ne doit pas dépasser 1A.

*7 Compatible avec le système de lumières aux DEL in.lu.me. Consultez votre représentant au service à la clientèle pour plus d'information.

Spécifications

Spécifications électriques in.yj européenne et internationale (CE/AS/NZS)*¹

Tension d'entrée (in.yj-3): 220-240 V nominal (+5/-10 %), 50/60 Hz
(1 ligne requise avec neutre) monophasé 40 A Max.
ou:
220-240 V nominal avec neutre (+5/-10%), 50/60 Hz
(2 lignes requises avec neutre) Système biphasé 20 A Max. par phase

Tension d'entrée (in.yj-2): 220-240 V nominal (+5/-10 %), 50/60 Hz
(1 ligne requise avec neutre) monophasé 32 A Max.

Caractéristiques nominales du heat.wav:

Tension: 220-240 V, 50/60 Hz
Puissance: 4 kW à 220-240 V
Débit: Un minimum de 18 GPM (68,1 LPM) est requis

Dispositif* ²	Tension* ³	Courant maximum
Pompe 1 (2 vitesses)	220-240 V	15 FLA/60 LRA (courant d'appel)
Pompe 2 (1 vitesse)* ⁴	220-240 V	15 FLA/60 LRA (courant d'appel)
O3* ⁵	220-240 V	3 FLA/6 A
Sortie directe 1	220-240 V	5 A (toujours en fonction)
Sortie lumière	12 Vdc	1 AMP (ampoule 6W)* ⁶
Sortie (in.lu.me) RVB* ⁷		51 in.lu.me Max (1 AMP Max)* ⁶

Standards Européen et international (CE/AS/NZS)

IEC 60335-2-60:2017
IEC 60335-1:2010 + AMD1:2013 + AMD2:2016



AS/NZS 60335.2.60:2006
AS/NZS 60335.1:2011 + A1:2012 + A2:2014 + A3:2015

EN 55014-1 (2017)
EN 55014-2 (2015)

*¹ Certaines limitations en courant s'appliquent. Veuillez consulter votre représentant au service à la clientèle pour plus d'information.

*² Le total de la pompe 1, de O3, du chauffe-eau et de la sortie directe ne doit pas dépasser 32 A pour la version CE/AS/NZS.

*³ La tension de sortie pour la version CE/AS/NZS reflétera la tension d'entrée, typiquement 230 V.

*⁴ Disponible seulement avec les in.yj-3.

*⁵ L'ozonateur est connecté en parallèle avec la vitesse basse de la Pompe 1; par conséquent ils ne peuvent pas être contrôlés de manière indépendante.

*⁶ Le courant maximum sur les sorties lumière et DEL RVB ne doit pas dépasser 1A.

*⁷ Compatible uniquement avec le système de lumières aux DEL in.lu.me. Consultez votre représentant au service à la clientèle pour plus d'information.



9919-101593-B
Rev. 08-2021

© Groupe Gecko Alliance inc., 2021
Toutes les marques de commerce ou marques déposées
sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Gecko Alliance
450 des Canetons, Québec (Qc), G2E 5W6 Canada, 1.800.78.GECKO
www.geckoalliance.com

Imprimé au Canada